

## Bind Te Jin Pind Kiya

Bind Te Jin Pind Kiya, Agan Kund Rahaiya ; Bani Shiromani Bhagat Kabir Ji; Raag Asa Page 481 of Sri Guru Granth Sahib Ji.

<b>Hukamnama</b>	Bind Te Jin Pind Kiya
<b>Composer</b>	Bhagat Kabir Ji
<b>Source</b>	Sri Guru Granth Sahib Ji
<b>Page</b>	481
<b>Raag</b>	Asa

ਆਸਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕੇ ਤਿਪਦੇ ੮ ਦੁਤੁਕੇ ੭ ਇਕਤੁਕਾ ੧ ੧ੳ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥ ਬਿੰਦੁ ਤੇ ਜਿਨਿ ਪਿੰਡੁ ਕੀਆ  
ਅਗਨਿ ਕੁੰਡ ਰਹਾਇਆ ॥ ਦਸ ਮਾਸ ਮਾਤਾ ਉਦਰਿ ਰਾਖਿਆ ਬਹੁਰਿ ਲਾਗੀ ਮਾਇਆ ॥੧॥ ਪ੍ਰਾਨੀ ਕਾਰੇ ਕਉ ਲੇਭਿ  
ਲਾਰੇ ਰਤਨ ਜਨਮੁ ਖੇਇਆ ॥ ਪੂਰਬ ਜਨਮਿ ਕਰਮ ਭੂਮਿ ਬੀਜੁ ਨਾਹੀ ਬੋਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ਬਾਰਿਕ ਤੇ ਬਿਰਧਿ  
ਭਇਆ ਹੋਨਾ ਸੇ ਹੋਇਆ ॥ ਜਾ ਜਮੁ ਆਇ ਝੋਟ ਪਕਰੈ ਤਬਹਿ ਕਾਰੇ ਰੋਇਆ ॥੨॥ ਜੀਵਨੈ ਕੀ ਆਸ ਕਰਹਿ ਜਮੁ  
ਨਿਹਾਰੈ ਸਾਸਾ ॥ ਬਾਜੀਗਰੀ ਸੰਸਾਰੁ ਕਬੀਰਾ ਚੇਤਿ ਢਾਲਿ ਪਾਸਾ ॥੩॥੧॥੨੩॥

## English Translation

**Bind te jin pind kee-aa, agan kund rahaa-i-aa.**

**Das maas maataa udar raakhi-aa, bahur laagee maa-i-aa. ||1||**

The Lord who formed your body from a single drop and preserved you safely in the fiery womb

—  
who protected you for ten months in your mother's belly—

you forgot Him, and upon birth, you became entangled in worldly illusion.

**Praanee kaahe kau lobh laage, ratan janam kho-i-aa.**

**Poorab janam karam bhoom beej, naahee bo-i-aa. ||1|| Rahaa-o ||**

O human being, why are you caught in greed and wasting this precious, jewel-like human life?  
According to the deeds of your previous births, you received this human body—  
why did you not sow the seed of God's Name in this fertile field?

**Baarik te biradh bha-i-aa, honaa so ho-i-aa.**

**Jaa jam aa-e jhot pakrai, tabahi kaahe ro-i-aa. ||2||**

From childhood you have now reached old age; what has passed will never return.  
When death comes and seizes you, what use will there be in crying then?

**Jeevanai kee aas karahi, jam nihaarai saasaa.**

**Baajee-garee sansaar Kabiraa, chet dhaal paasaa. ||3||1||23||**

Even now you cling to hopes of living longer,  
while death watches each of your breaths.  
Says Kabir: the world is just a performer's game—  
to win this game, cast the dice of Divine remembrance.

## Bind Te Jin Pind Kiya Hindi Translation

आसा श्री कबीर जीउ के तिपदे ८ दुतुके ७ इकतुका १  
१९ सतिगुर प्रसादि ॥

बिंदु ते जिनि पिंडु कीआ अगनि कुंड रहाइआ ॥  
दस मास माता उदरि राखिआ बहुरि लागी माइआ ॥१॥

जिस परमात्मा ने एक बूँद से शरीर बनाया और माँ के गर्भ की अग्नि में भी रक्षा की,  
दस महीनों तक माँ के पेट में संभाल कर रखा—  
उसी को भूलकर जन्म लेते ही तू माया के बंधन में फँस गया।

प्राणी काहे कउ लोभि लागे रतन जनमु खोइआ ॥  
पूरब जनमि करम भूमि बीजु नाही बोइआ ॥१॥ रहाउ ॥

हे मनुष्य! तू लोभ में पड़कर इस अनमोल, हीरे समान मानव जीवन को क्यों गँवा रहा है?  
पूर्व जन्मों के कर्मों के अनुसार मिले इस शरीर में

ਤੂਨੇ ਪ੍ਰਭੂ-ਨਾਮ ਕਾ ਬੀਜ ਕਯੋਂ ਨਹੀਂ ਬੋਯਾ?

**ਬਾਰਿਕ ਤੇ ਬਿਰਥਿ ਖੜਾ ਹੋਨਾ ਸੋ ਹੋੜਾ ॥**

**ਜਾ ਜਮੁ ਆੜ ਝੋਟ ਪਕਰੈ ਤਬਹਿ ਕਾਹੇ ਰੋੜਾ ॥੨॥**

ਬਚਪਨ ਸੇ ਲੇਕਰ ਅਬ ਤੂ ਬੁਢਾਪੇ ਤਕ ਪਹੁੰਚ ਗਯਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਮਧ ਬੀਤ ਗਯਾ ਵਹ ਲੈਟਕਰ ਨਹੀਂ ਆਏਗਾ।  
ਜਬ ਧਮ ਆਕਰ ਤੁਝੇ ਪਕੜ ਲੇਗਾ, ਤਬ ਰੋਨੇ ਸੇ ਕਯਾ ਲਾਭ ਹੋਗਾ?

**ਜੀਵਨੈ ਕੀ ਆਸ ਕਰਹਿ ਜਮੁ ਨਿਹਾਰੈ ਸਾਸਾ ॥**

**ਬਾਜੀਗਰੀ ਸੰਸਾਰੁ ਕਬੀਰਾ ਚੇਤੁ ਫਾਲਿ ਪਾਸਾ ॥੩॥੧॥੨੩॥**

ਫਿਰ ਭੀ ਤੂ ਔਰ ਜੀਨੇ ਕੀ ਆਸ਼ਾ ਲਗਾਏ ਬੈਠਾ ਹੈ,  
ਜਬਕਿ ਧਮ ਤੇਰੀ ਸਾਂਸੀਂ ਕੀ ਗਿਨਤੀ ਕਰ ਰਹਾ ਹੈ।  
ਕਬੀਰ ਕਹਤੇ ਹੈਂ—ਧਮ ਸੰਸਾਰ ਏਕ ਖੇਲ ਮਾਤਰ ਹੈ;  
ੜਸ ਖੇਲ ਕੋ ਜੀਤਨੇ ਕੇ ਲਿਏ ਪ੍ਰਭੂ-ਸਮਰਧ ਕਾ ਪਾਸਾ ਫੇਂਕ।

## Hukamnama Punjabi Translation

ਜਿਸ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੇ ਪਿਤਾ ਦੀ ਇਕ ਬੂੰਦ ਤੋਂ ਤੇਰਾ ਸਰੀਰ ਬਣਾਇਆ ਅਤੇ ਮਾਂ ਦੇ ਗਰਭ ਦੀ ਅੱਗ ਵਰਗੇ ਕੁੰਡ ਵਿੱਚ ਵੀ ਤੈਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਿਆ। ਦਸ ਮਹੀਨੇ ਮਾਂ ਦੇ ਪੇਟ ਵਿੱਚ ਤੇਰੀ ਸੰਭਾਲ ਕੀਤੀ, ਉਸ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਭੁਲਾ ਕੇ ਜਨਮ ਲੈਂਦੇ ਹੀ ਤੂੰ ਮਾਇਆ ਦੇ ਵੱਸ ਵਿੱਚ ਆ ਗਿਆ।

ਹੇ ਮਨੁੱਖ! ਤੂੰ ਲੋਭ ਵਿੱਚ ਫਸ ਕੇ ਕਿਉਂ ਆਪਣਾ ਕੀਮਤੀ ਮਨੁੱਖਾ ਜਨਮ ਵਿਅਰਥ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈਂ? ਪਿਛਲੇ ਜਨਮਾਂ ਦੇ ਕਰਮਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਮਿਲੇ ਇਸ ਮਨੁੱਖਾ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਤੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਬੀਜ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਬੀਜਦਾ?

ਹੁਣ ਤੂੰ ਬਚਪਨ ਤੋਂ ਬੁਢਾਪੇ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਹੈਂ, ਜੋ ਸਮਾਂ ਲੰਘ ਗਿਆ ਉਹ ਮੁੜ ਕੇ ਨਹੀਂ ਆਉਣਾ। ਜਦੋਂ ਜਮਦੂਤ ਆ ਕੇ ਤੈਨੂੰ ਫੜ ਲਵੇਗਾ, ਉਸ ਵੇਲੇ ਰੋਣ ਦਾ ਕੋਈ ਲਾਭ ਨਹੀਂ ਰਹੇਗਾ।

ਫਿਰ ਵੀ ਤੂੰ ਹੋਰ ਜੀਉਣ ਦੀਆਂ ਆਸਾਂ ਬਣਾਈ ਬੈਠਾ ਹੈਂ, ਜਦਕਿ ਜਮ ਤੇਰੇ ਸਾਹਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹੇ ਕਬੀਰ! ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਨਟ ਦੀ ਖੇਡ ਵਰਗਾ ਹੈ—ਇਸ ਖੇਡ ਵਿੱਚ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਯਾਦ ਦਾ ਪਾਸਾ ਸੁੱਟ, ਅਰਥਾਤ ਨਾਮ-ਸਿਮਰਨ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਸਹਾਰਾ ਬਣਾ।